

## Okresný súd Nitra - Zmena zápisov

**R300808**

OBCHODNÉ MENO: **agentúra TOP preklady a tlmočenie, s.r.o.**

ODDIEL: Sro

VLOŽKA ČÍSLO: 48780/N

SÍDLO: Názov ulice/verejného priestranstva a orientačné číslo (príp. súpisné číslo): Štúrova 1428/4, Názov obce: Nitra, PSČ: 949 01

IČO: 36 474 134

DEŇ ZÁPISU: 01.06.2001

PRÁVNA FORMA: Spoločnosť s ručením obmedzeným

PREDMET PODNIKANIA (ČINNOSTI)

1. maloobchod v rozsahu voľných živností - odevy, obuv, kožený tovar, papier, hračky, kozmetika, spotrebný, priemyselný a železiarsky tovar, domáce potreby, mäsové výrobky, drevárske výrobky, stavebný materiál a stavebné hmoty, ropa a ropné produkty, chemické výrobky, automobily a náhradné diely, ojazdené automobily, dvojstopé motorové vozidlá, súčiastky a príslušenstvá k dvojstopým motorovým vozidlám, hunické výrobky, sklo a porcelán, výrobky z plastu, textil, kožená galantéria, športové potreby, kancelárske potreby, papierenský tovar, potraviny, alkoholické a nealkoholické nápoje a tabakové výrobky, ovocie, zelenina, nábytok, lekárenské prístroje a zariadenia
2. veľkoobchod v rozsahu voľných živností - vid' maloobchod v rozsahu voľných živností
3. maloobchod mimo riadnej predajne - ambulantný predaj
4. sprostredkovanie obchodu a služieb - v rozsahu textilné suroviny a polotovary, drevo, drevené výrobky, stavebný materiál, stroje a priemyselné zariadenia, nábytok, zariadenia a predmety do domácnosti, železiarsky tovar, ovocie, zelenina, tabakové výrobky
5. činnosť realitnej kancelárie
6. reklamná činnosť
7. agentúrna činnosť
8. tvarovanie a spracovanie plochého skla
9. zásielkový predaj
10. poradenská činnosť v obchode
11. výroba a predaj kľúčov
12. prípravné práce pre stavbu
13. demolácia, búracie a zemné práce
14. sprostredkovanie kúpy a predaja nehnuteľností
15. nákup a predaj nehnuteľností
16. prenájom nehnuteľností
17. výskum trhu a verejnej mienky
18. sekretárske služby, tlmočnicke služby a preklady
19. spracovanie ovocia a zeleniny
20. servis športového náradia
21. sprostredkovanie dopravy
22. výroba bicyklov
23. oprava bicyklov
24. drevárska výroba
25. maliarske a natieračské práce
26. nákup a predaj motorových vozidiel, náhradných dielov a autopríslušenstva
27. maloobchod s potravinami
28. maloobchod s mäsom a mäsovými výrobkami
29. výroba tovaru z korku, výroba košíkársk
30. mechanické úpravy na zakázku alebo na zmluvnom základe
31. nákup a predaj strojárskych výrobkov
32. nákup a predaj kovových výrobkov
33. predaj a distribúcia technických plynov
34. predaj na priamu konzumáciu nealkoholických a priemyselne vyrábaných nápojov, koktailov, vína a destilátov, výčap
35. príprava a predaj tepelne rýchlo upravovaných mäsových výrobkov a obvyklých príloh ako aj bezmäsitých

jedál

36. príprava jedál, nápojov a polotovarov ubytovaným hosťom v ubytovacích zariadeniach s kapacitou do 10 lôžok

37. ubytovacie služby s poskytovaním prípravy a predaja jedál, nápojov a polotovarov ubytovaným hosťom v ubytovacích zariadeniach s kapacitou do 10 lôžok

38. ubytovacie služby bez poskytovania pohostinských činností

39. vyučovanie v odbore cudzích jazykov: anglický jazyk

40. vykonávanie mimoškolskej vzdelávacej činnosti

ŠTATUTÁRNY ORGÁN: konateľ

*Meno a priezvisko:* Ing. Jana Vojčíková, *Bydlisko:* Názov ulice/verejného priestranstva a orientačné číslo (príp. súpisné číslo): Štúrova 1428/4, Názov obce: Nitra, PSČ: 949 01 , *Dátum narodenia:* 20.08.1969, *Deň vzniku funkcie:* 10.10.2018

*Spôsob konania štatutárneho orgánu v mene spoločnosti s ručením obmedzeným:* Za spoločnosť koná a podpisuje konateľ samostatne a to tak, že k obchodnému menu spoločnosti pripojí svoj vlastnoručný podpis.

SPOLOČNÍCI

*Meno a priezvisko:* Ing. Jana Vojčíková, *Bydlisko:* Názov ulice/verejného priestranstva a orientačné číslo (príp. súpisné číslo): Štúrova 1428/4, Názov obce: Nitra, PSČ: 949 01 , *Dátum narodenia:* 20.08.1969

*Výška vkladu:* 6 640,000000 EUR, *Rozsah splatenia:* 6 640,000000 EUR

VÝŠKA ZÁKLADNÉHO IMANIA: 6 640,000000 EUR

ROZSAH SPLATENIA ZÁKLADNÉHO IMANIA: 6 640,000000 EUR

ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

INÉ ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

1. Spoločnosť s ručením obmedzeným bola založená zakladateľskou listinou vo forme notárskej zápisnice N 68/2001, Nz 72/2001 zo dňa 14.2.2001 a N 82/2001, Nz 86/2001 zo dňa 19.2.2001, spísaných notárkou JUDr. Ingrid Dubasovou v Humennom, podľa ust. § 105 a nasl. zák. č. 513/91 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov.
2. Zmena zakladateľskej listiny zo dňa 6.3.2002 - úplné znenie.